



教育制度與省政府的政治路向有極大的關係。你可以從選舉政府時改變不合時宜的教育制度。

社信黨的卑詩省政府時代，教師工會合約談判只局限於教師薪酬及員工福利方面。到新民主黨當政時，教師合約的範圍有很大的改變，可以說是百花齊放，只要是沾上有關教師工作的事情都可以注入合約中。合約裏包括很多條款去約束行政人員的權利，例如課堂學生人數、工作時間表、不用正式上課與課堂上課的教師比例、代課教師以年資而非能力升任全課教師、減低審核教師能力的權利等等過百的條文。這是當年選民及工會支持者的省政府的偏向社會主義的結果。

時至今日，選民的意向已有改變，他們支持偏經濟主義的自由黨政府。明顯地現今的省政府對教師及其他政府員工的合約，加了一定程度的約束性，基本教育理念及指引與合約分家。在管理行政權上也給予僱主較多彈性。新的紀元有新的作風。

政府不論省或聯邦層面，強制公務員合約在過去的二十年，都時常發生。就卑詩省的教師工會合約為例，前兩次的合約都是當時省政府強行議訂的，並非經過僱主和教師代表雙方同意的合約。一九九八年的合約，政府更在學校局及僱主聯合會反對下修訂的。

這些年來，省內的學校局都依照合約辦事，遵守合約規條。我相信教師工會，有着高教育水平、職業操守及給予學生作榜樣的理由上，今次他們不會對頒發的合約作出非法的行動。

由於有第二十七及二十八號法案的訂立，省內的教師合約即時生效。我相信教師不會以身試法作出違法行動，作為反面教材給學生看。

據悉，教師工會已提出方案，準備在未來五年花費四百萬元在宣傳上及其他方面反對政府。我認為他們應該將這數百萬元，用作教師培訓及福利上，將會更為實際。

我這次有機會置身於政改的程序上，又有機會聽取家長、學生及教師的感受，我個人可以說是得益良多。

加拿大的民主法制、架構、法理，都會經過民主程序改進，以迎合新的時代。在這民主法治的社會裏，你和我都可以積極去影響一個成為適合我們生活的法制。【讀者如有意見或問題，可來函或傳真本報社區

世界兒童繪畫大賽四月底截稿

優勝者獲邀赴天津領獎

【明報專訊】由中國人民對外友好協會與天津市人民政府聯合主辦的二零零二年天津國際少兒藝術節將於七月廿八日至八月二日在天津市舉辦。作為藝術節的主要活動之一，同時將舉辦二零零二年首屆世界兒童繪畫大賽暨展覽。組委會誠邀各國兒童寄送作品參賽、參展，展現他們眼中的新世界。

比賽將評出金、銀、銅等各類獎項。所

有寄送作品的作者將得到參加二零零二年兒童繪畫大賽暨展覽的榮譽證書，優秀作品將被選入二零零二年世界兒童畫展。凡入選作品的作者均將得到世界兒童畫展大型畫冊(《2002世界兒童繪畫作品精選集》)。最佳作品的作者會被邀請參加二零零二年天津國際少兒藝術節和世界兒童繪畫大賽頒獎禮。

參賽作品要求及畫展章程：

主題：①和平、友誼、未來；②自由選擇感興趣的主題，創作富有該國特色、有想像力或反映該國風土人情的作品。
尺寸：大於20x30厘米，小於50x70厘米
作者年齡：十八歲以下
形式：蠟筆畫、水彩畫、油畫、卡通畫、兒童畫均可。
要求：①作品不要裝裱，每個參賽單位參賽作品不超過三十幅。②參展作品請用

英文註明名稱、內容，以及作者國籍、姓名、年齡、聯絡電話、詳細通訊地址。③截稿日期為二零零二年四月三十日
作品請寄至：二零零二年天津世界兒童繪畫大賽組委會。
地址：中國天津河西區體院北環湖中道3號，郵編：300060
(Organizing Committee Of 2002 First World Children, Spainting Competition

中僑助少數族裔申請公職講座連續舉行數月

【明報專訊】中僑互助會和伊斯瑪儀派(Muslim)回教社區聯合舉辦一系列講座，教導公眾申請公務員的竅門。該系會主席馬瓦尼(Mawani)來自伊斯瑪儀派回教，二月十日在本那比的伊斯瑪儀社區，為了鼓勵更多少數族裔申請加入政府部門。



(左起)李若琛、金哈和陶黃彥斌同心協力，希望有更多少數族裔申請加入政府部門。

第一步就被淘汰。好多人未能成功申請做公務員，是由於他們對體制不了解。陶黃彥斌補充說，在開幕禮那天，除了馬瓦尼會親臨主持儀式之外，大會還會安排展覽，介紹政府不同部門和申請職位等資料。當日還有個講座，多個不同部門的代表會講解不同的招聘計劃。

伊斯瑪儀派回教社區發言人金哈(Ehsan Jahan)表示，這次能夠和華裔社群合作，是由於雙方有許多相似地方，合作不但可以讓雙方共享資源和經驗，也可以節省時間和金錢。

開幕禮於二月十日下午一時。地點位於本那比加拿大道(Canada Way)四二零一十號的伊斯瑪儀派回教中心。查詢可致電中僑互助會，電話：六零四·四三八·二零零(內線一·一二)；或伊斯瑪儀派回教中心，電話：六零四·四三八·四零一零(內線六·一零)。

【明報專訊】參加由列治文皇家騎警提供的「一日少年騎警」活動的何亦縉表示，從活動中參觀到平日不向公眾開放的警局內部，讓她對警察的日常運作更為清楚，又加強自己將來從事警方鑑證人員的想法。何亦縉四歲時自香港移民，今年是列市十二年級學生，也是列市首位參加「一日少年騎警」的中學生。列治文華人社區協會在一次的籌款晚會中，向列市皇家騎警詢問是否願意提供獎品，皇家騎警就提供「一日少年騎警」活動作為獎品。何亦縉父母抽到這獎品，她因此得到參加這個活動的機會。

在列市騎警羅錦添的陪同下，何亦縉在昨日上午九時到下午三時期間，參觀位於史帝夫斯頓的社區警署，在明納路(Minor Boulevard)的皇家騎警警局、溫哥華機場的溫哥華航空服務部門和溫市皇家騎警總局。透過這個活動，何亦縉有機會參觀不對外開放的警局內部，了解警局平日的運作。

似活動，讓青少年更了解騎警的工作，列市這次是第一次舉辦。他說，列市騎警希望藉此來支持社區活動、加強騎警及社區的互動和鼓勵青少年立志投身警界。列市皇家騎警警局主任克拉彭(Ward D. Clapham)，贈送一隻「騎警熊」給何亦縉留念，並讓何亦縉帶上他的警帽和坐在辦公室，短暫體驗身為騎警主任的感受。

因為對科學有興趣，何亦縉對警局內部的鑑證實驗室特別有興趣，這些實驗室主要對證物進行化驗，提供警方辦案的參考。何亦縉表示，她計劃在大學修讀科學，在參觀活動後，警方鑑證人員成為她將來考慮從事的職業之一。

皇家騎警防止罪案科商業及保安聯絡警官羅錦添表示，其他城市的騎警會經舉行過類似的活動，但列市是第一次。列市皇家騎警警局主任克拉彭(Ward D. Clapham)，贈送一隻「騎警熊」給何亦縉留念，並讓何亦縉帶上他的警帽和坐在辦公室，短暫體驗身為騎警主任的感受。

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】列治文中國書畫學會將於二月十四日至十八日農曆新年和情人節期間，在華埠現代中國名家畫廊舉行「馬年迎春書畫展」。另外，於二月十六日(星期六)下午二時舉行開幕茶會，希望各界人士撥冗蒞臨觀賞。

此次書畫展中，展出作品約三十幀，共有二十二位藝術家參展。其中包括有蔡賢藩、文國瑞、葉大偉、蔡杏枝、趙行方、朱劍東、黃偉超、梁詠華、涂劍穆、譚乃超、何汝楫、金康麗、李于琬君、鄧呂雪貞、曾李錦平、石錦文、黃玉娟、羅世長、陳衍麟、張俊傑、陳秀滿、張惠嫻等。

展出的內容包括有各種表現方式的傳統與非傳統的中國書畫，和部分西洋畫作，全部均為該會會員作品，而參展的藝術家家中，有多位著名的藝術家，同時也為溫哥華較活躍的畫家。

「馬年迎春書畫展」於溫哥華華埠片打東街二十七號中國現代名家畫廊展出，開放時間為上午十時至下午五時。

查詢電話：六零四·三八七·三五。

馬年迎春書畫月中華埠展出

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。

中僑專業培訓學院電腦導師

【明報專訊】溫哥華甘比獅子會策劃製作的「如意馬」已經抵埗溫哥華，為加拿大防癌協會籌募研究及服務經費。甘比獅子會副主席李月雯表示非常高興見到計劃成真，並且得到日昇商會展銷嘉年華義助撥出攤位，方便義賣，所以全體獅友會輪流義務當值，從二月八至十一日出錢出力為防癌協會多籌一點善款。

李月雯特別從抵埗的「如意馬」取出第一匹向會員介紹，她同時亦鼓勵善長到各大贊助商號購買，齊襄善舉。

作者：蔡賢藩 畫題：故園東

主席蓋茨在一次展覽上巧遇通用車廠的高層。蓋茨有感而發，說汽車工業的發展太慢，遠不及他的視窗Windows。通用的高層於是回應說：「倘若汽車工業有如Windows那樣發展的話，那麼，也許：馬路一日重新劃線後，人人都要換新車；每換新車，所有車主都要重新從頭學習駕駛；還要花幾個月才認清重新排列的銀板；要熄車(Shutdown)的話，卻要先按啟動鍵(Start)……」笑話顯然是虛構的，所謂得啖笑，但也反映一般電腦用戶無奈心態。

電腦的這些問題，往往與銷售電腦商戶的保用承諾無關。如何是好呢？這便是閣下需要進修的時候了。因為要適應當今職業市場的要求，維護電腦正常運作，學會排除常見故障，也就成為僱主對求職者厘定的新標準。

有見及此，中僑專業培訓學院本那比中心將繼續開設《如何排除電腦常見故障與辦公電腦化技巧》課程，課程採用互動式教學，導師將綜合每班學員不同疑難，加插釋疑解答環節，學員可以學以致用，收效顯著。二月八日(星期五)晚上七時舉行課程介紹會，二月十八日開課，逢星期一、五晚上課，共六晚。查詢及報名請電：六零四·四三八·二一零零，內線一·一二。